

文化 <都市と芸術>

特別講義

ピーターパンの祖先はだれか？

「子ども大学かわごえ」公開講座(2012年6月23日)より

尚美学園大学理事長・学長 松田義幸
ゲスト講師 小林範子

I NPO法人子ども大学かわごえ

理事長 酒井一郎先生

学長 遠藤克弥先生(東京国際大学)

創立 2008年12月10日

住所 〒350-1109

川越市霞が関北3-12-6

活動分野 地域大学との協同による子どもの健全育成

協力大学 東京国際大学、東洋大学、尚美学園大学

Ⅱ 「こども大学」建学の精神

校歌「なぜかわかる教室で」

作詞：小室志をり 作曲：伊藤幹翁

1番

なぜかわかる 教室で
はてながわかる 教室で
知らない世界が 見えてくる
学ぶよろこび 胸おどる
あふれる感性 はじける知性
子ども大学かわごえ

2番

生き方学ぶ 教室で
希望にもえる 教室で
わたしの未来が 地球をかける
憧れいっぱい はばたこう
あふれる感性 はじける知性
子ども大学かわごえ

3番

ふるさと学ぶ 教室で

時の鐘なる 教室で

小江戸の文化 蔵の街

生きるよろこび 明日につなごう

あふれる感性 はじける知性

子ども大学かわごえ

復唱

あふれる感性 はじける知性

子ども大学かわごえ

Ⅲ 第5期の入学生とゲスト

小学校4・5・6年の学生	162名
群馬県沼田からのゲスト	12名
保護者	123名
関係者	約30名
総数	330名



今日のテーマ

1. ピーターパンのお話の前に
2. それではピーターパンのお話をしましょう
3. J.M.バリ(1860-1937)が生きたヴィクトリア朝時代
4. ネバーランドのお手本・田園理想郷アルカディア
5. 小林範子先生からの田園芸術のプレゼント
6. まとめ
7. 関連資料

1. ピーターパンのお話の前に

第5期の新生の皆さんへの期待

子どもの勇気・創造の力を 一生大切に
してください

田園文学・田園芸術を生み出す自然環
境を 一生大切にしてください

1) 12歳の少女「伝説のスピーチ」

～セヴァン・スズキ～

NHK エコチャンネル—SAVE THE FUTURE

2010.10.11

http://cgi4.nhk.or.jp/eco-channel/jp/movie/play.cgi?movie=j_future_20101011_0650

注)6月23日は野村良介君にNGO・ナマケモノ倶楽部の翻訳を朗読してもらいました。良介君ありがとう！

1992年ブラジル・リオデジャネイロの国連『地球サミット』でのセヴァン・スズキのスピーチは、世界の大人のリーダーたちの心を変える大きな力となったのです。

2) 地球は壊れた大きなシャボン玉

by近田文弘博士

地球を大きなシャボン玉にたとえると、
生物の生命は、薄い薄い地球の皮のような表面に生存しているのです。

しかし、その表面は大きな鉄の爪で、なんどもなんどもひっかいてしまったのです。

そう地球という大きなシャボン玉が破裂してしまったのです。

「里山入門」

<http://www.angel-zaidan.org/satoyama/index.html>

「里山入門2」

<http://www.angel-zaidan.org/satoyama2/index.html>

3) ピーター・ラビットによる イギリスの環境保護運動



ピーター・ラビットが救った湖水地方の環境



ベアトリクス・ポター

(Helen Beatrix Potter, 1866年-1943年)

ロンドン出身の絵本作家。『ピーターラビットのおはなし』で知られる。



ナショナル・トラスト (National Trust) とは、
歴史的建築物の保護を目的として英国において設立されたボランティア団体。



A photograph of
Churchill's former
home, Chartwell, in
Kent
Photo: Baryonic
Being

ピーター・ラビットの創ったナショナル・トラスト



本の印税(売りあげ)と
キャラクター・グッズで基
金を作り、
ナショナル・トラスト—自
然景観・環境保護団体—
を創ったのです

Hill Top, Near Sawrey,
Cumbria in 2012. The
former home of Beatrix
Potter now owned by The
National Trust. Photo:

[Richerman](#)

湖水地方のファンタジー

『ピーターラビットのおはなし』

http://en.wikisource.org/wiki/The_Tale_of_Peter_rabbit



2. それではピーターパンのお話を
しましょう

ラッカムのピーターパンと ベドフォードのピーターパン



ラッカム画
『ケンジントン公園のピーターパン』
(1906)



ベドフォード画
『ピーターパンとウェンディ』
(1911)

1)ピーターパンを知っていますか

Q.

J.M.バリの書いた

『ピーターパン』を読んだことがありますか?

60%~

Q.

ディズニーのアニメーションを

観たことがありますか?

60%~

Q.

TDRのピーターパンのアトラクションに入っ
たことがありますか?

50%~

Q.

みなさんはピーターパンを好きですか?

80%~

2)ピーターパンのあらすじ

J.M.バリ作『ピーターパンとウェンディ』1911

- a. ピーターがケンジントン公園の近くのウェンディの家にあられる
- b. ピーターパンは、以前ウェンディの家に遊びに来た時に、母親代わりの愛犬ナナがピーターパンの影法師を口にくわえて切り取ってしまいました。 それを取り返しに来たのです。
- c. ピーターパンはその晩、お父さんとお母さんがパーティーに出かけている間に影法師を取り戻し、ウェンディ、ジョン、マイケルをネバーランドに連れて行ってしまいました。(空を飛んで)
- d. ピーターパンがネバーランドに戻ると、家来のロストボーイたちも、動物たちも、インディアンたちも、そしてフックと海賊たちも再びにぎやかになりました。

- e. ピーターパンとロストボーイたちは地下に家をつくり、ウェンディにお母さんになってもらい、楽しい毎日が始まりました。
- f. ピーターパンは、ウェンディを人魚の湖に連れ出し、得意になっている時に、海賊フックと家来のスミーがインディアンの酋長の娘タイガー・リリーをさらったので、フックと戦い、救ってやりました。
- g. インディアンの酋長は、ピーターパンに感謝し、パーティーを開いてくれました。それからというもの、ピーターパンの家をインディア人が警備してくれることになりました。
- h. しかし、ウェンディ、ジョン、マイケルが家を恋しくなり、ロストボーイたちもピーターパンとティンクを残し、ケンジントン公園の家に戻ることになりました。
- l ところが、そこを海賊たちにおそわれたのです。警備のインディアンは殺され、ウェンディたちは海賊船に拉致されてしまいました。

j. そのことをティンクから聞き出したピーターパンは、海賊船に乗り込んで、フックと家来たちと戦い、仲間を救い出し、みんなをウェンディの家に送り届け、ピーターパンとティンクだけがネバーランドに戻りました。

k. しかし、ピーターパンは春の大掃除のときだけは、お母さんにウェンディをネバーランドに連れていくことを認めてもらったのです。

3) ところでピーターパンを裸にしたら？ a. 質問

Q.

みなさんは想像したことありますか？ **ありません**

Q.

ピーターパンといえは？ **いつまでも大人にならない少年**

Q.

本当に人間の少年ですか？ **動物の耳だ！**

例えば耳をみてください

Q.

何の動物ですか？ **？**

Q.

靴が不格好ではありませんか **？**

b.ピーターパンを裸にすると、
下半身は山羊なんですよ

これはミケランジェロの彫刻
の祭と酒の神様のバッカス
(ディオニソス)

と従神の子どもの牧神パン
です。

2人の神様、ちょっとワインに
酔っていますよね。



牧神パンを大きくしてみました。



大英博物館にある大人の牧神パンをみましょう。



c. ピーターパンも、牧神パンも、笛を持っていますよね。

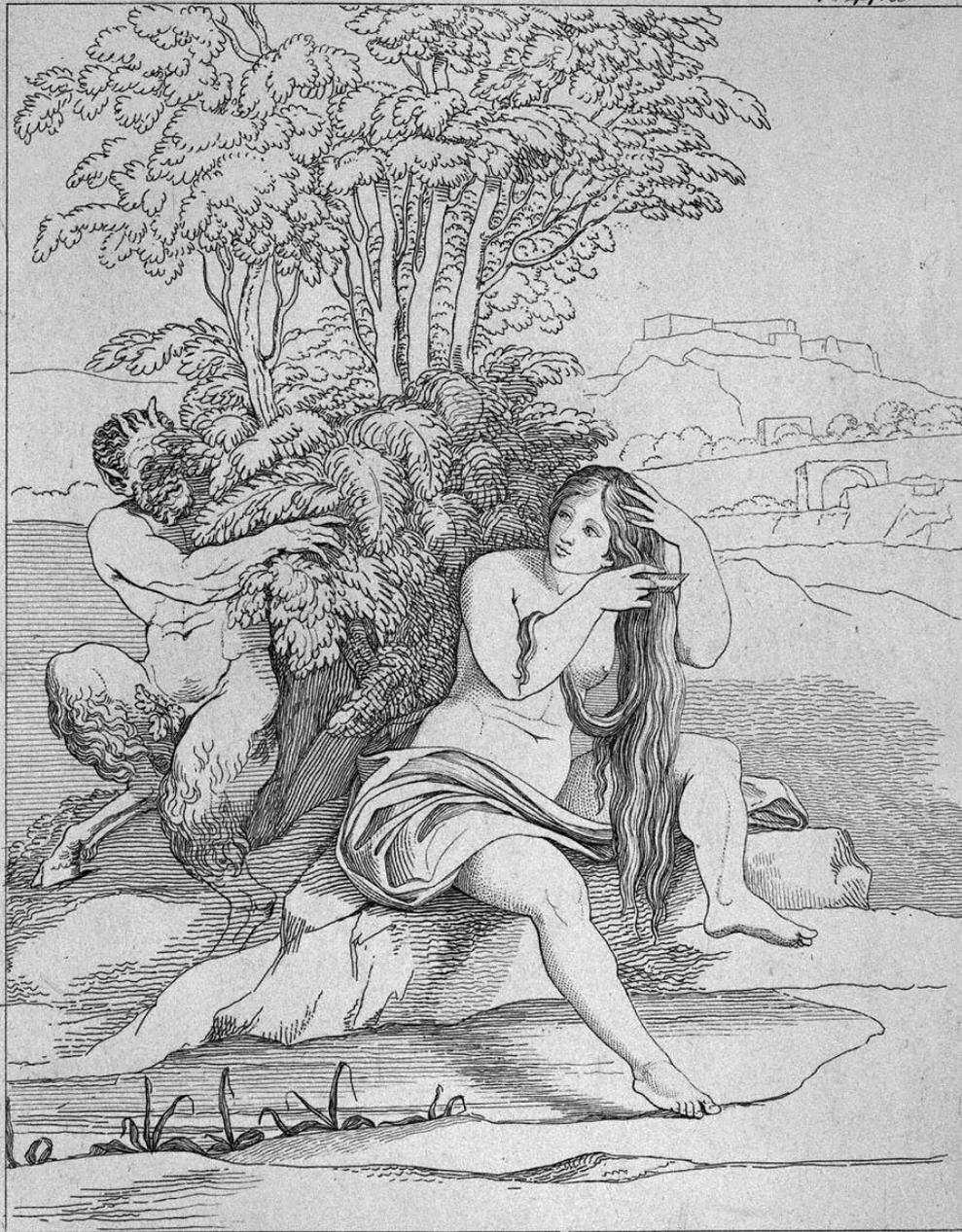
この笛の物語をしてみましょう。



1047.a. 5

Giovanni Battista
Piranesi

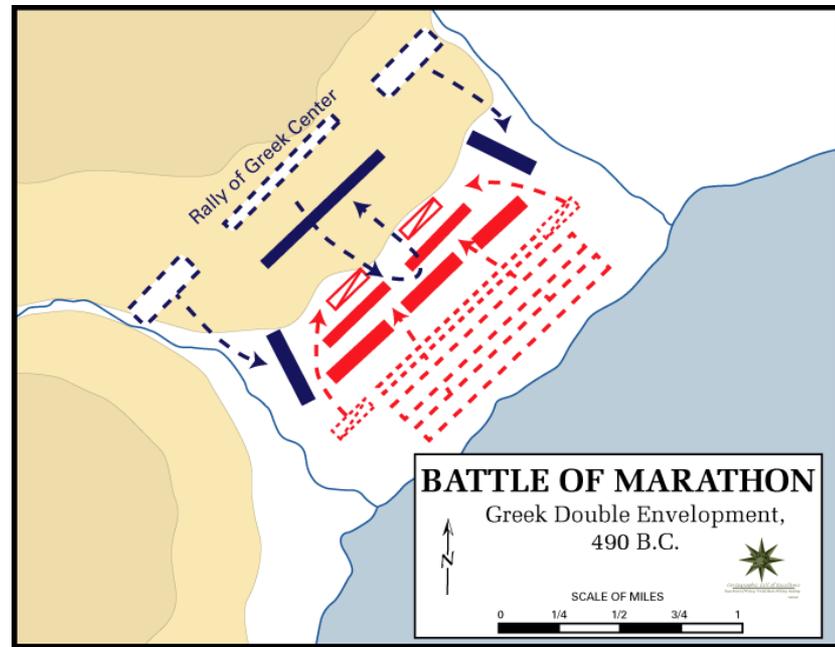
Pan and Syrinx



Pan et Syringue.

d. マラトンの戦いと牧神パン

紀元前490年の古代アテネギリシアのアテネ軍(1万人)とペルシア軍(10万人)が戦ったマラトンの戦いで、牧神パンのおかげでアテネ軍が勝ったのです。



パニックという言葉

みなさんは牧神パンのことを知っていましたか
知らないという人が殆どですが、
皆さんはパニックという言葉を知っていますか？

ハイ ピンチの時に使う

ハイ どうしてよいか分からなくなった時

ハイ アガッてしまった時

Q.

その意味ならば、

自分も知っていると思う人はどれだけいますか？

80%以上

パニックとは

パニックとは、牧神パンの神様がペルシャ軍のひとり、ひとりの兵の心の中に、大混乱を生じさせて、そこを突いて戦いに勝ったのです。

ということは、子どもも大学の皆さんの心の中にも、古代ギリシアの牧神パンの神様がいるということですよね。

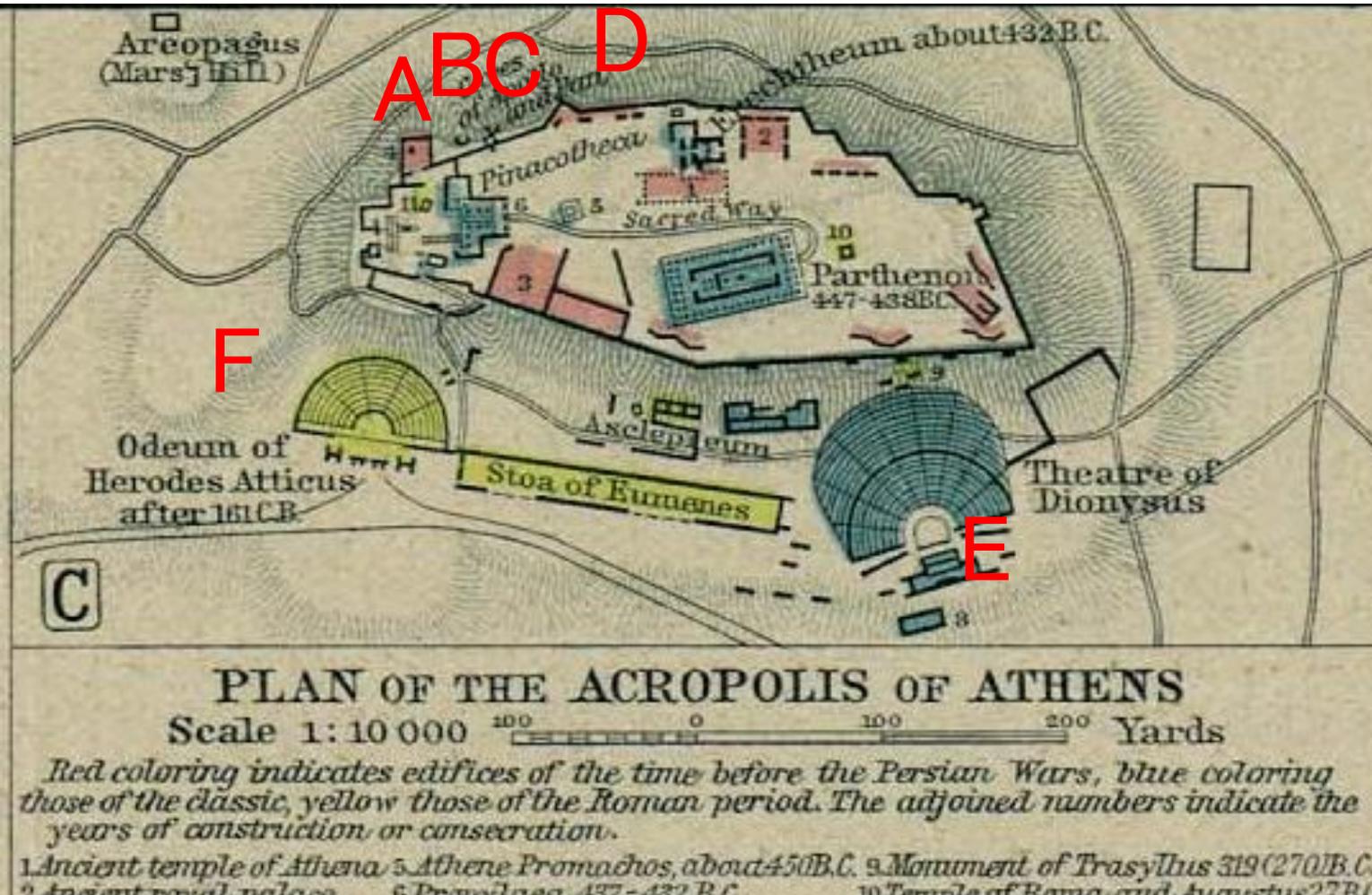
e. パンの神殿

アテネの市民は牧神パンに大感謝して、バッカス(ディオニソス)の従神のサテュロスの下半身を馬から山羊に変えてしまったのです。

そして、アクロポリスの神殿にパンの神殿も造ったのです。

アクロポリスの丘 (ギリシャ・アテネ)

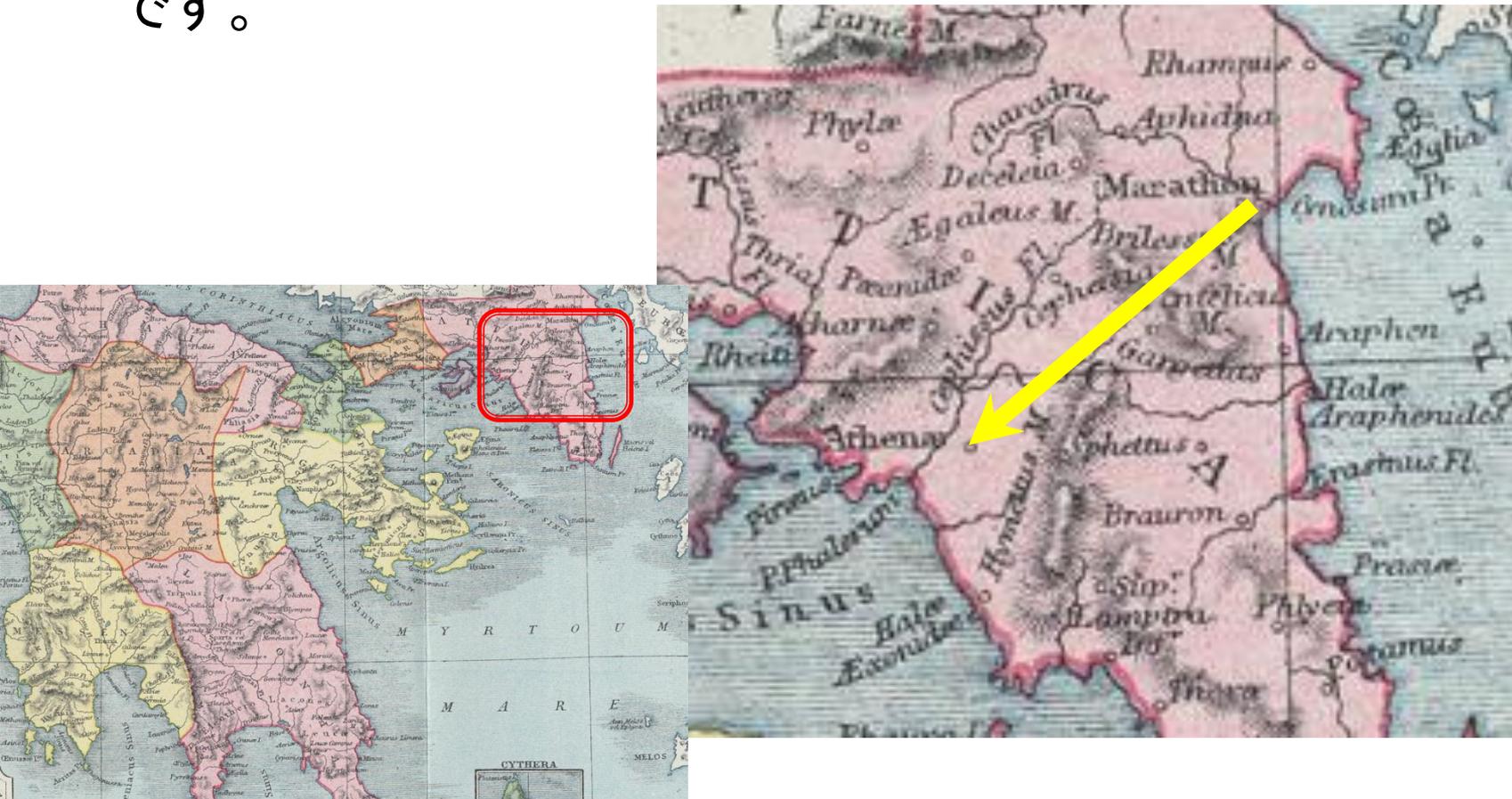
http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/1/1e/Plan_of_the_acropolis_of_athens.png



- A. アポロ B.ゼウス C.パン
D.アフロディーテとエロス E.ディオニソス F.ミューズ

f. オリンピックのマラソン競技

もうひとつ、今日のオリンピックのマラソンの距離は、戦いの場のマラトン湾の村と、アテネの間の距離を祝って走っているのです。



3. J.M.バリ(1860~1937)が生きた ヴィクトリア朝時代

- ▶ イギリス・ハノーヴァー朝の第6代女王。
- ▶ 繁栄を極めたその治世はヴィクトリア朝と呼ばれる。



1) 大切な夢を忘れてしまった大人たち

- ▶ 桂冠詩人・ワーズワース
(1770-1850)
- ▶ イギリスの代表的なロマン派詩人であり、湖水地方をこよなく愛し、純朴であると共に情熱を秘めた自然讃美の詩を書く。



虹

ウィリアム・ワーズワース

『イギリス名詩選』平井正穂編・岩波文庫

私の心は躍る、大空に
虹がかかるのを見たときに。
幼い頃もそうだった、
大人になった今もそうなのだ、
年老いたときもそうでありたい、
でなければ、生きている意味はない！
子どもは大人の父親なのだ。
願わくば、私のこれからの一日一日が、
自然への畏敬の念によって貫かれんことを！

2) イギリス児童文学の黄金時代

- チャールズ・ディケンズ(1812-1870) 『クリスマス・キャロル』
ルイス・キャロル(1832-1898) 『不思議な国のアリス』『鏡の国のアリス』
ロバート・ルイス・ステューブソン(1850-1894) 『宝島』
アーサー・コナン・ドイル(1859-1930) 『シャーロック・ホームズ』
ケネス・グレアム(1859-1932) 『川辺にそよ風』
J.M.バリ(1860-1937) 『ピーターパンとウェンディ』
ラディヤード・キプリング(1865-1936) 『ジャングル・ブック』
ベアトリクス・ポター(1866-1943) 『ピーター・ラビット』
H.G.ウェルズ(1866-1946) 『タイム・マシーン』『宇宙戦争』
A.A.ミルン(1882-1956) 『くまのプーさん』
ヒュー・ロフティング(1886-1947) 『ドリトル先生物語』
J.R.R.トールキン(1892-1973) 『指輪物語』
C.S.ルイス(1898-1963) 『ナルニア国物語』
パメラ・L.トラバ(1899-1996) 『メアリー・ポピンズ』etc.

3) 名作ピーターパンを生み育てたバリの一生

サー・ジェームズ・バリ略年譜 —死・死・死・・・に向き合った生涯—

(出典:高杉一郎訳『ピーター・パン』の資料に追加)

- 1860 5月9日、スコットランドのキリミュア生まれ、父は貧しい機織り職人。
- 1866 ハンキイ小学校。
- 1867 次兄ディビッド(13歳)スケートで転倒死。
- 1868 グラスゴウ中学校。
- 1878 エディンバラ大学入学。
- 1882 エディンバラ大学卒業。
- 1883 ノッティンガム・ジャーナル新聞社記者。
- 1885 ロンドンに出て、フリーランサーのジャーナリスト。
- 1888 処女作『死んだがまし』出版。

- 1889 郷土物語『スラムズのまど』出版。
- 1894 女優メアリィ・アンセルと結婚。
- 1895 看病の姉死す。母死す。
- 1896 アメリカ旅行。ニューヨークから全集出版。
- 1897 ケンジントン公園でアーサー・リュースリン・ディビス家との交流が始まる。
- 1899 ドイツ旅行。
- 1901 戯曲『お屋敷町』初演。
- 1902 戯曲『あっぱれクライトン』初演。『白い小鳥』初演。
—この第8章が、戯曲『ピーター・パン』のもとになった『ケンジントン公園のピーターパン』である。父死す。
- 1904 戯曲『ピーター・パン』初演。
- 1907 アーサー死す(44歳)。
残されたアーサー家の家族は、シルヴィア(40歳)、
ジョージ(13歳)、ジャック(12歳)、ピーター(10歳)、
マイケル(6歳)、ニコ(3歳)

- 1908 エディンバラ大学から名誉博士号を贈られる。
- 1909 メアリィと離婚。
- 1910 シルヴィア死す。
- 1911 『ピーター・パンとウェンディ』出版。
- 1912 ケンジントン公園にピーター・パンの像を建てる。
- 1913 サーの称号を授けられる。『お屋敷町』出版。
- 1914 『あっぱれクライトン』出版。長兄死す。
- 1915 ジョージ、ドイツ戦線で死す。
- 1921 マイケル、オックスフォードで溺死。
- 1922 名誉ある勲功章を受ける。聖アンドルーズ大学学長。
- 1929 今後、『ピーター・パン』の印税および上演料はすべて病弱児童専門病院に寄附すると声明。
- 1930 エディンバラ大学名誉総長。
- 1937 6月19日、バリ死す。
- 1959 ジャック死す。
- 1960 ピーター、ロンドンの地下鉄で自死。
- 1980 ニコ死す。

バリ自身が子どもの時から続く、悲しみを乗り越えるために創作した夢と冒険の物語

ディヴィット家族



Sylvia Llewelyn Davies with her two eldest children, George (left) and Jack, 1894.



The Davies boys: Nico (in father Arthur's arms), Jack, Peter, George, Michael (in front)

J.M.バリと ディヴィット家族との交流



ディヴィット家の子どもたち



4. ネバーランドのお手本・ 田園理想郷アルカディア

1) ファンタジーの世界で、 田園生活を芸術にした 詩人ヴェルギリウス

ヴェルギリウス(BC70-19)
古代ローマの詩人。



われは歌いぬ、牧場を、田園を、また武将たちを。

* 牧場=『牧歌』／田園=『農耕詩』／
武将たち=『アエネーイス』

河津千代訳『牧歌・農耕詩』の解説を参照

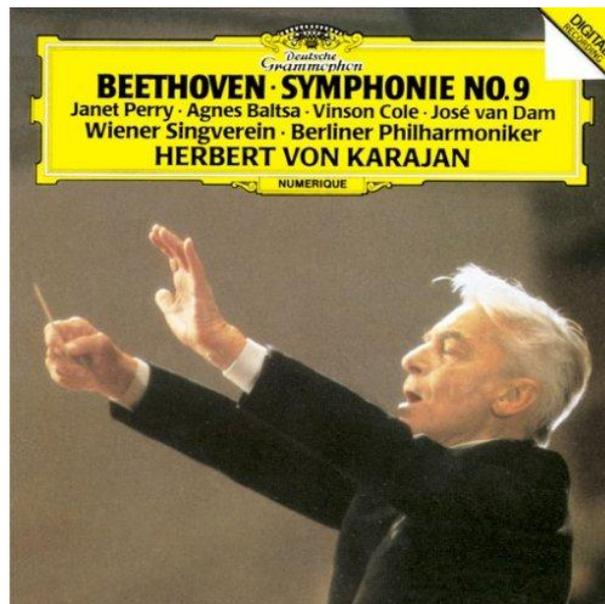
2) 現在の日本に似た古代ローマの時代

- 都会人の田園へのノスタルジア、
牧人たちの恋物語の『牧歌』
- 天災、穀物輸入の困難、農業人口の減少→
教育教材としての『農耕詩』
- 『イーリアス』と『オデュッセイア』を手本に→
古代ローマ人のための英雄叙事詩『アエネーイス』

3) 田園芸術の源泉 ヴェルギリウスの『牧歌』『農耕詩』



交響曲第6番『田園』



交響曲第9番

ベートーベン
Ludwig van Beethoven
(1770年 - 1827年)

3) 田園芸術の源泉 ヴェルギリウスの『牧歌』『農耕詩』



ミレー

Jean-François Millet
(1814年 - 1875年)



羊飼いの少女 1864
オルセー美術館



落穂拾い 1857 オルセー美術館



種まく人 1850
オルセー美術館

4) ネバーランドの故郷 『牧神パンのアルカディア』



<Cole Thomas のアルカディア>



ベドフォードのネバーランド

「永遠に大人にならない
ピーターパン」
死の先送りの物語

この絵から何を連想できますか？

ディズニーランド

ベドフォードはバリの作品
と何を参考にしてイラスト
にしたのでしょうか？

田園理想郷アルカディア



ギリシアの神々をとり入れたネバーランド

バリの描いた
ネバーランド

ピーターパン

時計を
飲み込んだワニ

ヴェリギリウス『牧歌』
田園理想郷アルカディア

半獣神パン

祭神・酒神ディオニソス(?)

ダイアナ女神
にあたる
インディアンの
タイガー・リリー

パン・フルート
(葦笛)

ダイアナ女神
ダイアナ女神崇拝の妖精

シュリンクス



シュリンクスの葦笛

ロストボーイ
(ぬいぐるみ)

ウェンディ

ティンカーベル

ウェンディ家は
母系家族

サテュロス
(下半身山羊)

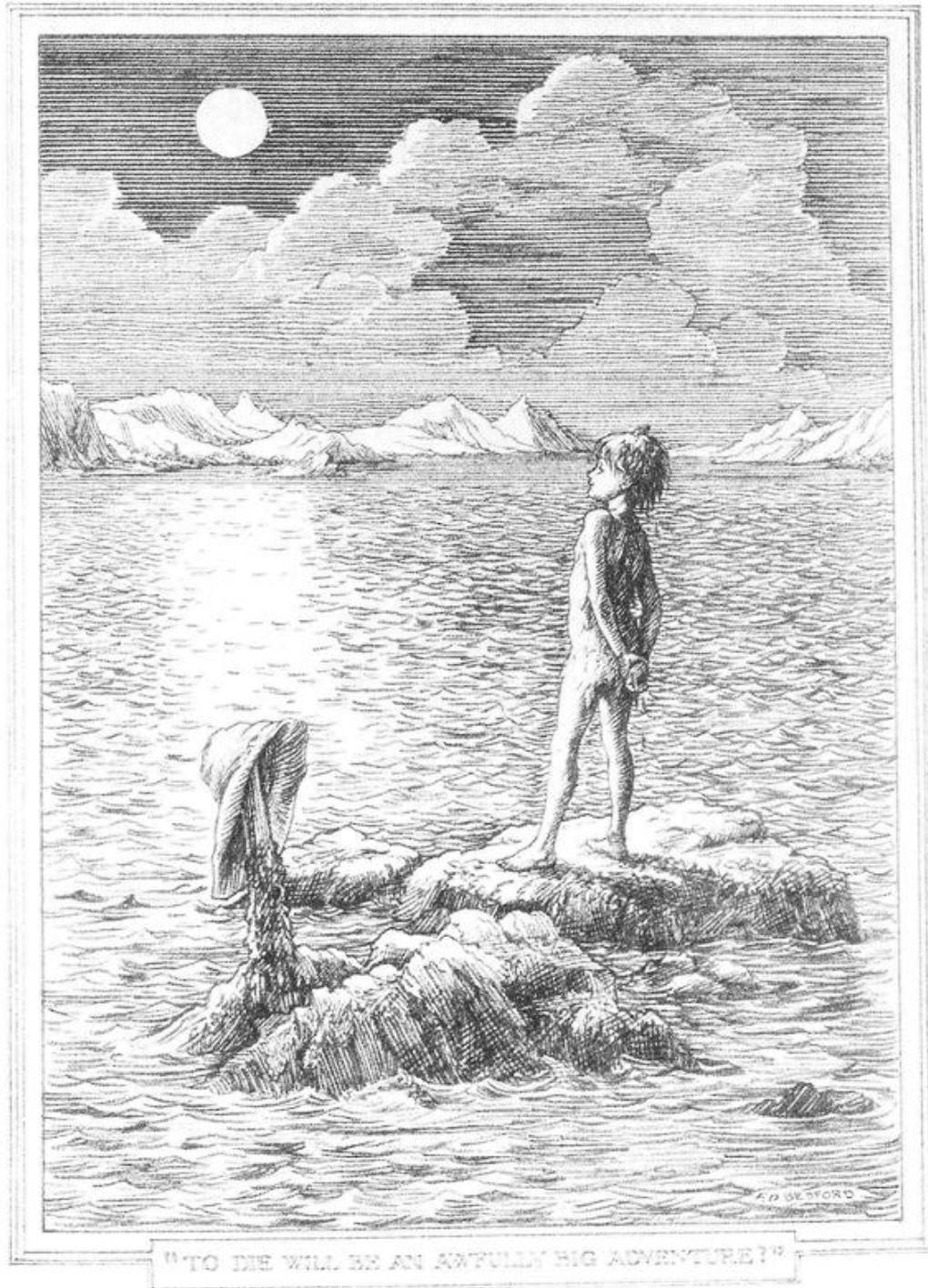
ヴィーナス

エロス(?)

古代アルカディアは
母系家族

“To die will be an
Awfully big
Adventure?”

(死ぬということは
きつともものすごく
大きい冒険だ)



“TO DIE WILL BE AN AWFULLY BIG ADVENTURE?”



"THIS MAN IS MINE."

(お前は誰だ！)

ピーターパン

若さ・歓び・輝き

フック

老い・悲しみ・暗闇

ウェンディの家は
母系家族
お母さん→
ウェンディ→
ジェーン→
マーガレット



PETER AND JANE

5. 小林範子先生からの 田園芸術のプレゼント

1) 狭山丘陵は『隣のトトロ』のイメージ舞台

2) 小江戸川越は、世界が憧れる
自然との共生の田園都市モデル

3) 虹の玻璃(にじのちきゅう)

虹の玻璃 (にじのちきゅう) by こばやしりのりこ



私は地球が大好きです。地球上の自然の織りなす景観やさまざまな人々や素晴らしい文化の数々。そんな地球が、二酸化炭素の排出量の増加により温暖化に歯止めがかからなくなっています。

もう一度美しい地球を取り戻したい、そんな思いからこの曲ができました。一緒に歌って覚えてね。



虹の玻璃(にじのちきゅう)日本語版

<http://youtu.be/xrGyN1TgnQA>

虹の玻璃 The Earth can be Beautiful Again英語版

<http://youtu.be/uT00aOfEG4M>

ストックホルムから川越へアグネータ・フロックの見た日本



2008年に川越にはじめて来たスウェーデンのアグネータ・フロックさん。川越の伝説や産物、歴史などについて二人で調べながら、アグネータさんが切り絵作品をつくり、小林範子の自然の森を表した音楽「JOY」とあわせてみました。<http://youtu.be/B7spi8rwAnU>

山内禁令 (さんないきんれい)

映像作品の一部紹介

昔々、喜多院のお坊さんが伊佐沼に出かけました。大勢の子供たちが一匹の蛇をいじめていました。お坊さんは「いじめてはかわいそうだから蛇を私にゆずっておくれ」といってお金を与え、寺へ連れて帰りました。

やがて蛇は大きくなり、夜な夜な付近の田畑を荒らすようになりました。お坊さんは「おまえをかわいそうだと思って世話したのに人様に迷惑をかけては困る。これから用事があるときは私が鈴を鳴らしてから出るように、池にはいっていなさい」と仙波の池に封じこめました。それから喜多院の山内では鈴を鳴らさないようになりました。



6. まとめ

川越の市制90周年記念

みんな

パストラル・ミュージック・フェスタ KAWAGOE

をプロデュースしましょう！

7. 関連資料

NPO法人子ども大学かわごえの酒井一郎理事長から感想文付きのお礼状をいただきました。

尚美学園大学
理事長・学長
松田義幸 様

『ピーターパンの祖先はだれか？』という刺激的なテーマで今学年最初の授業を開催いただき、厚くお礼を申し上げます。

内容的には12歳の少女の伝説のスピーチに始まり、ギリシャ神話の牧神パンの話からギリシャ&ローマの歴史、ビクトリア時代のJ. M. バリの生涯、ベートーベンの田園音楽など幅広く、様々なエピソードを含む内容の濃いご講義をいただきありがとうございました。内容的に大変高度なもので、西洋の歴史など予備知識の必要な講義で、子どもたちにとってかなり難解なお話が多かったように思います。ただし、感想文をみてみますと、それぞれの子どもたちは自分なりに興味のあるところ(ピーターパンの祖先が牧神パンで下半身が山羊だったので驚いた!)をしっかりと把握しているところがわかりました。次の学生(6年男子)の感想は秀逸ですが、その他の子どもたちも先生のお話に刺激を受けて、ギリシャ神話などについて自分で調べたいと学習意欲を燃やしています。

(つづく)

6年生男子感想：

①一番印象に残ったことはなんですか？

ピーターパンの祖先がギリシャ神話に関係しているなんてびっくりしました。ぼくはギリシャ神話のことはわかりませんでした。今日ここでギリシャ神話のキャラクターやあらすじの一部を知れてよかったです。

②新しく発見したことがありますか？

ピーターパンの本を書いたJMバリは色々な経験を生かした上、この神秘的な気持ちのこもっている面白い話を作ったのかが、よくわかりました。これからも色々なお話を作った人を調べ、もっと奥が深い話を読み、自分の経験に生かして人生を歩みたいと思います。

③もっと知りたいことがありますか？

ギリシャ神話には色々なナゾかけが入っていると思いました。なぜかという、ピーターパンがギリシャ神話に関係したり、またディズニーキャラクターがまだいるかもしれないので、博物館へ行ってよくギリシャ神話に出てくるキャラクターを探し、そのキャラクターの深い話を探り出したいです。また、なぜ色々な動物がある中でピーターパンの祖先が牧羊パンで、下半身が山羊なのかも知りたいです。

(つづく)

学生たちや保護者の感想は近いうちにまとめてお送りしますが、とりあえず一端をご紹介します。

ところで、小林先生の音楽にはみんな感動したようです。自分たちの住んでいる川越についても認識を改めた子どもも少なくなかったようです。やはり音楽はインパクトがあって素晴らしいですね！ありがとうございました。

なお、23日の出席者は、学生162名と群馬県・沼田からの子ども達12名を迎えて子ども174名、保護者123名に、来賓、関係者、スタッフを30人近くを加えて、総勢約330人でした。

以上簡単ですがお礼とご報告まで。

2012年6月25日

子ども大学かわごえ理事長
酒井一郎

子ども大学かわごえ理事長

酒井一郎先生

酒井先生からご丁寧なご報告をいただきまして、あつく御礼申し上げます。

NPO法人で、子ども大学かわごえをここまで育て上げてこられた、酒井理事長をはじめとする皆様方のご努力に、心より敬意を表します。

私の幅の広い分野の難しい講義内容を小学高学年の皆さんにお話しする機会は、私にとっても大きな冒険、大きな実験でした。しかし、小学6年生の感想文を読ませていただき、これからの工夫・改善次第で、子供たちにも理解してもらえると元気が出ました。小林範子先生とのコラボレーションの在り方を検討する良い機会にもなりました。

小林先生と2人で相談しあって、子ども大学かわごえの復習用のインターネット・コンテンツを作成し、今回ご参加いただいた皆様に活用していただこうと考えております。

2012年6月26日

尚美学園大学理事長・学長

松田義幸

この授業の映像・資料アーカイブ

平成24年度「都市と芸術」

facebook

<http://www.facebook.com/cityandarts>

ブログ

<http://cityandarts24.blogspot.jp/>

次回(第12回最終回)の予告

ディオニソス祭から学んだこと